

Verbundkatalog Kalliope

Mann, Erika

New York, 1940-08-21

Nutzungsbedingungen

Bei zahlreichen Dokumenten auf monacensia-digital.de sind die Urheberrechte bereits abgelaufen. Sie sind gemeinfrei und dürfen ohne weitere Rücksprache mit der Monacensia weiterverwendet werden. Bei den Dokumenten, bei denen noch Urheberrechte bestehen, müssen für eine Weiterverwendung stets die Rechteinhaber*innen angefragt werden sowie eine Publikationsgenehmigung der Monacensia eingeholt werden. Das Zitatrecht bleibt hiervon unberührt.

Zur Erteilung einer Publikationserlaubnis wenden Sie sich bitte an:

Monacensia im Hildebrandhaus
Literaturarchiv
Adresse: Maria-Theresia-Straße 23, 81675 München
E-Mail: monacensia.literaturarchiv@muenchen.de

Terms of use

The copyrights for numerous documents on monacensia-digital.de have already expired. They are in the public domain and may be reused without further consultation with Monacensia. In the case of documents for which copyrights still exist, the copyright holders must always be contacted for further use and publication permission must be obtained from the Monacensia. The right to quote under copyright law remains unaffected by this. To obtain permission for publication, please contact:

Monacensia im Hildebrandhaus:
Literaturarchiv
Address: Maria-Theresia-Straße 23, 81675 München
E-Mail: monacensia.literaturarchiv@muenchen.de

21.8.40

Airmail

Special



Mrs. Katia Thomas Mann

VIA AIR MAIL

441 North Rockingham

SPECIAL DELIVERY

Brentwood - Los Angeles

California

Thank U B E &
New York
C. E. X
T. X



21. August, 1940.

Frau Grise, ach, Frau Grise, -
Dein Stimmchen klang fast so
klein aus Carmel, wie das
Schönste auf der Welt ^{es} ~~ist~~ ^{ist}
ist; und wie Friedolin ^{es} sein
scheint. Ich bin sehr beunruhigt
und verunsichert, weil Du mit mir
wohl doch ein wenig zürst,
unrecht findest, was ich tue,
und offenbar bis zuletzt ge-
dacht hast, ich würde es, -
am Ende, vielleicht sogar, -
dann doch nicht tun, wie
sollte ich es denn aber auf-
geben, da doch alles

früher war und nichts sich
geändert hat? Je näher man,
übrigens, der kontinentalen
Realität rückt und hier,
im Gespräch mit Englä-
ndern, die wirklich kon-
trafieren, ist man ihr schon
ziemlich nahe!] - desto
weniger erschreckend ist sie.
Alles wird sich ganz er-
träglich abspielen. Von
hier bis Lissabon, das ist
gar nichts, - von dort bis
London auch nicht viel.
Und unsere Ballon-Bavaria-
sen

scheinen doch besser zu sein,
 als man hatte annehmen
 dürfen. Selbst die 2500
 Weiblich haben dem Centrum
Nächts zuleide getan, die
 drinnen Marien-würmchen.
 Ein Engländer hier, nach
 dem Bombardements ge-
 fragt, sagte: "We enjoyed
 every drop of it!" So
 sind sie und das ist gut. —
 Es ist mir, in solcher
 Eile, - nicht gelungen, alle
 den Friedensklee anzupflügen,

den ichabei durch Clippys
 sinnlos verteiltem Tropf
 benötigt hätte. Demen Clerk
 müsste ich anknabbern.
 Ihn ist der Rest zetteln.
 Missenden hoffe ich, noch
 eh ich aufsteige ^{eine} weitere
 Hinderterin beilegen zu
 können. Dem verhiess sie
 mit, - noch traf sie nicht
 ein. Kommt sie noch, dann
 wären es 250 Dollars,
 die das Empire Estate
 schuldet. Im anderen und
 traurigeren Fall sind es

350!

Ihr liegen noch die
 Copien einiger Urnates bei.
 Melu ging an diesen ab,
 dass es ihr doch, bitte,
 zeigen! Kein mühsames Müht-
 chen hat das Menschenpack
 mir belassen. Wie friedlich
 es in meinem bombensi-
 cheren Arbeitsstübchen dort
 drüben sein wird! Hoch-
 not-cozy. Und die wenigen zühi-
 gen Stündchen zur Nachtzeit
 waren doch sehr beunruhigt
 von den Gedanken an die

bevorstehende Missetat. Der Liebe
 Z. sagt, dass er mir nicht zürne,
 Und dabei hast du doch den
 Fridolin und so viel anderes
 zum Herzen [Verb!]; dafür
 bist du freilich unsere Mitter,
 Französi, Französi, - I'll
 take care of myself, werde
abreisen, sobald unsere
 Regierung zurücktritt und
 möchte nichts ungerner, als
 zur Sorge der Kinnern zu-
 frügen. ZÜRNE mir NICHT!

E.

Zu abscheulich, das mit Trotzky!
 Diese Kommunisten sind SCHLIMMER
 als die Nazis. Keon Nazi könnte
 sich acht Monate lang als
 treuester Sympathizer geben,
 um schließlich die Axt
 zu rücken. Die verteilte
 Brutalität ist ihnen
 gemein. Aber den Jesuitis-
 mus haben die Kommunisten
 additionally und der
 macht sie SCHLIMMER!

— Jim hat gesagt.
 Nun darf ich aber nur
 66 Pfund [amerikanische]
 Gepäck mitnehmen und

müssen, bei vorsichtigster Packerei
[ein Handkoffer!] heavily
blüten. Ich lege also mir
eine Fünfrige bei
Das Empire schmiedet
300!

Ich und Treu-
und ein zärtlich-
beurteilender Sinn.

E,

P.S. Nun kann ich die
Fünfrigen doch nicht schicken,
das Gepäck es zu zu teuer und
das Empire schmiedet definitiv
350! SEHR sorry, - Dr. Kriegs
es aber wieder, - im schlimmsten Fall von

Farnen-Lied R.